

TRIPLE BILL #1

KADER ATTOU, JANN GALLOIS
TOKYO GESEGAY

VEN 19 OCT À 20H30
SAM 20 OCT À 19H30

GRAND THÉÂTRE

PLEIN TARIF : 29€
TARIF RÉDUIT : 21€
CARTE : 19€
CARTE + : 15€

LEQUARTZ
SCÈNE NATIONALE BREST

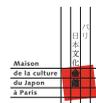
Réservations
www.lequartz.com
02 98 33 70 70

DOSSIER DE
PRESSE

Le Centre Chorégraphique National de La Rochelle
La Biennale de la danse de Lyon
Maison de la Danse de Lyon
Chaillot – Théâtre national de la Danse
Dance Dance Dance@YOKOHAMA 2018

TRIPLE BILL #1

KADER ATTOU / JANN GALLOIS / TOKYO GEGEGAY



TRIPLE BILL#1

KADER ATTOU / JANN GALLOIS / TOKYO GEGEGAY

CREATION 2018

Première : 2-5 septembre 2018, Dance Dance Dance@ YOKOHAMA 2018

Paris : 18-21 septembre 2018, Chaillot – Théâtre national de la Danse

Lyon : 25-28 septembre 2018, Biennale de la danse

EN TOURNEE EN FRANCE / SEPTEMBRE A NOVEMBRE 2018

Production déléguée :

Dance Dance Dance @ YOKOHAMA 2018 (Japon),
Centre Chorégraphique National de La Rochelle / Cie Accrorap (France)

Production :

Biennale de la danse de Lyon, Pôle européen de création - Ministère de la Culture / Maison de la Danse
aide pour la Biennale de la danse de Lyon 2018, Chaillot - Théâtre national de la Danse, La Coursive,
Scène Nationale de La Rochelle, La Rampe - La Ponatière, Scène conventionnée - Echirolles

Coréalisation :

Fondation du Japon
Dans le cadre de JAPONISMES 2018

Avec le soutien

PARCO Co., Ltd (Japon), de l'Institut français et de l'Ambassade de France / Institut français du Japon

Production déléguée CCN de La Rochelle / Cie Accrorap - direction Kader Attou

Contact : Magali GENCE

05 46 41 88 14 / 06 03 94 18 58



TRIPLE BILL #1

Dialogue croisé entre la France et le Japon, cette soirée, initiée par Dominique Hervieu, directrice invitée de Dance Dance Dance@YOKOHAMA 2018, a fière allure. L'idée est de mettre deux chorégraphes au service d'un quintet de solistes hip hop japonais et d'y ajouter une pincée de street dance « made in Japan ».

Jann Gallois, la révélation du moment, fera de sa pièce *Reverse* un défi. Travaillant sur les différentes techniques du Bboying, la chorégraphe entend défier la gravité en renversant les corps.

Dans sa foulée, Kader Attou, figure majeure des danses urbaines, y peaufinera son goût des rencontres et des mélanges de cultures. Tout en portant haut son approche d'une gestuelle virtuose, *YŌSO (Éléments)* s'appuie sur l'identité propre à chacun des cinq danseurs, révélant chaque personnalité au fil de sa chorégraphie nourrie par le Godai.

Enfin, les danseuses de Tokyo Geggay nous emmèneront pour une journée au lycée, le temps d'un examen de passage à leur image : fou, excentrique et drôle. La danse des Tokyo Geggay et de leur chorégraphe Mikey fait déjà un tabac au Japon, depuis les plateaux de télévision jusqu'aux vidéos de leur chaîne Youtube, visionnées plusieurs millions de fois.

Ce triple programme n'est pas une mince affaire.

TRIPLE BILL #1

Un projet de coopération franco-japonaise autour de la danse hip hop

C'est à l'initiative de Dominique Hervieu, nommée directrice artistique de Dance Dance Dance@YOKOHAMA 2018, qu'est née l'idée d'une rencontre entre deux cultures de la danse hip hop. Deux chorégraphes français, Jann Gallois et Kader Attou, sont invités à chorégrapier pour cinq mêmes danseurs japonais. C'est dans ce *Double Bill* hip hop composé de deux pièces courtes inédites que dialoguent les univers singuliers des chorégraphes. Les Tokyo Gegegay, compagnie renommée au Japon sont invités à les rejoindre pour un *Triple Bill #1* afin de proposer une esthétique très différente et peu connue en France. Ce projet confirme que le hip hop aujourd'hui est une danse plurielle portée par des auteurs aux sensibilités et démarches très contrastées.

Triple Bill #1 se présente comme un véritable projet de coopération et de stimulation artistique entre danseurs, chorégraphes, français et japonais. Il donne à voir la richesse de la création chorégraphique française associée à l'excellence technique des danseurs japonais et offre un regard sur la création japonaise par l'invitation d'une compagnie.

Dans le cadre de l'événement « Japonismes 2018 », *Triple Bill #1* est créé du 2 au 5 septembre 2018 pour Dance Dance Dance@YOKOHAMA 2018, avec leur collaboration associée à celles de La Biennale de la danse de Lyon, de Chaillot - Théâtre national de la Danse et du Centre Chorégraphique National de La Rochelle / Cie Accrorap. Le programme est complété par une pièce d'un chorégraphe japonais très populaire et encore jamais présenté en France, Mikey, directeur de la compagnie Tokyo Gegegay.

Kader Attou, figure majeure de la danse française, Jann Gallois, jeune chorégraphe très prometteuse et Mikey, artiste japonais fondateur des Tokyo Gegegay, partageront le plateau autour de trois pièces courtes.

Durée : 1h30

Production déléguée : Dance Dance Dance @ YOKOHAMA 2018 (Japon), Centre Chorégraphique National de La Rochelle / Cie Accrorap (France)

Production : Biennale de la danse de Lyon, Maison de la Danse de Lyon, Chaillot - Théâtre national de la Danse, Dance Dance Dance @ YOKOHAMA 2018, Centre Chorégraphique National de La Rochelle / Cie Accrorap, La Coursive, Scène Nationale de La Rochelle, La Rampe - La Ponatière, Scène conventionnée - Echirolles

Coréalisation : Fondation du Japon

Dans le cadre de JAPONISMES 2018

Avec le soutien de PARCO Co., Ltd (Japon), de l'Institut français et de l'Ambassade de France / Institut français du Japon



JAPONISMES 2018

2018 célèbrera le 160^e anniversaire des relations amicales entre la France et le Japon. Elle marquera également la 150^e année depuis l'ouverture du Japon sous l'ère Meiji, quand le pays s'est engagé dans la voie de la modernisation. Cette rencontre entre le Japon et l'Europe fut à l'origine du mouvement japonisme dans l'art. En évoquant ce passé, le Président François Hollande et le Premier Ministre Shinzo Abe ont convenu d'un commun accord d'organiser ce grand événement « Japonismes 2018 ».

De juin 2018 à février 2019, « Japonismes 2018 » mettra en valeur la sensibilité existant entre les Français, dont l'histoire, les arts, la culture et leur haut degré de spiritualité sont prééminents dans le monde, et les Japonais qui entretiennent depuis des siècles une culture mettant l'accent sur l'esthétisme de l'harmonie et le respect de la nature. Cette « résonance des âmes »* permettra d'amorcer une nouvelle étape pour la France et le Japon faisant face aux défis de la communauté internationale du 21^{ème} siècle.

Des dizaines de grands projets sont planifiés : des arts japonais encore méconnus en Occident et la tradition musicale du Gagaku qui perdure depuis plus de mille ans, en passant par les arts martiaux, la gastronomie japonaise, le théâtre contemporain, les arts numériques, les jeux vidéo ou encore les animés. « Japonismes 2018 » donnera à voir toute l'élégance de la culture japonaise en France, à travers des expositions et spectacles.

* Paul Claudel, dramaturge et poète français, dont nous fêterons le 150^e anniversaire de sa naissance en 2018, avait dit lors d'une conférence au Japon que les Français ressentaient la culture japonaise comme l'« humidité de l'âme ».



KADER ATTOU



© Kota Sugawara

YŌSO (Éléments), création 2018

Durée 30mn

Chorégraphie : Kader Attou

Distribution : Hayate, Jona, Katsuya, Sakyo, Takashi

Création musicale : Régis Baillet

Création lumière : Cyril Mulon

Costumes : Hitomi Tsuchida

YŌSO (Éléments) puise son inspiration dans le Godai mot composé de *Go* qui signifie « cinq », et *Dai*, qui signifie « grand » ou plus généralement : les cinq grands éléments. Tout ce qui existe ici-bas est régi par leur équilibre car ils permettent de décrire les cycles naturels du corps et du monde. Si dans sa pièce Kader Attou utilisent les quatre premiers éléments (la Terre, l'Eau, le Feu et le Vent), ce n'est pas dans l'idée de revisiter le *Godai*, ni d'en donner une lecture occidentale hip hop. Il s'en inspire avec humilité, force et poésie pour trouver de nouveaux chemins aux mouvements et y faire naître la danse. Chercher des similitudes entre les corps hip hop en danse et les différents éléments du Godai, révéler des correspondances possibles entre eux et faire

jaillir une énergie nouvelle d'où s'impose au final le mouvement.

La recherche chorégraphique a amené les cinq interprètes japonais vers des endroits dansés et des états de corps qu'ils ne supposaient pas, comme une rencontre positive, combinaison optimale des éléments du Godai.

Comme un écho, la musique de Régis Baillet, mariant musiques actuelles électroniques et sons d'instruments traditionnels japonais empreints du Godai, révèle cette danse et la sublime.

Ainsi est née *YŌSO (Éléments)*, de la rencontre de l'univers de Kader Attou avec un Japon riche de ses traditions mais résolument contemporain.



© CCN La Rochelle

Kader Attou, directeur artistique, danseur et chorégraphe de la cie Accrorap

La création hip hop d'aujourd'hui, danse d'auteurs et nouvelle scène de danse, porte l'image de la culture française dans le monde entier. Kader Attou revendique une pleine appartenance à cette nouvelle scène de danse. Il est l'un des représentants majeurs de la danse française hip hop, la cie Accrorap, une compagnie emblématique.

Contemporanéité, mélange de cultures, engagement humaniste, Kader Attou signe une danse de son temps. Kader Attou a nourri et poli sa danse dans l'alchimie du hip hop, des arts du cirque, de la danse contemporaine, des arts de l'image.

Citons notamment : *Prière pour un fou* (1999), *Anokha* (2000), *Pourquoi pas* (2002), *Douar* (2004), *Les corps étrangers* (2006), *Petites histoires.com* (2008), *Trio (?)* (2010), *Symfonia Piésni Załosnych* (2010), *The Roots* (2013), *Un break à Mozart* (2014), *OPUS 14* (2014) et *Un break à Mozart 1.1* (2016), *Allegria* (2017).

En 2008, Kader Attou devient le premier chorégraphe en danse hip hop directeur d'un centre chorégraphique national, celui de La Rochelle.

La Cie Accrorap

En 1989 à Saint-Priest, Kader Attou, Eric Mezino, Chaouki Saïd, Mourad Merzouki et Lionel Frédoc fondaient la cie Accrorap.

Du collectif d'artistes des débuts à l'émergence de chorégraphes singuliers, le travail de la cie Accrorap se caractérise par une grande ouverture : ouverture au monde grâce à des voyages conçus comme autant de moments de partage, ouverture vers d'autres formes artistiques, vers d'autres courants. Le travail de la Cie Accrorap est l'histoire d'une aventure collective internationale : la notion de rencontre est au centre de la démarche de la compagnie et les voyages alimentent la réflexion.

Le Centre Chorégraphique National de La Rochelle / Cie Accrorap - Direction Kader Attou

est soutenu par le ministère de la Culture - DRAC Nouvelle-Aquitaine, le Conseil régional Nouvelle-Aquitaine, la Ville de La Rochelle et par l'Institut français pour certaines de ses tournées à l'étranger et dans le cadre des années croisées.

www.ccnlarochelle.com



JANN GALLOIS



© Kota Sugawara

Reverse, création 2018

Durée 20mn

Chorégraphie et scénographie : Jann Gallois

Interprètes : Hayate, Jona, Katsuya, Sakyo, Takashi

Création musicale : Christophe Zurfluh

Création lumière : Cyril Mulon

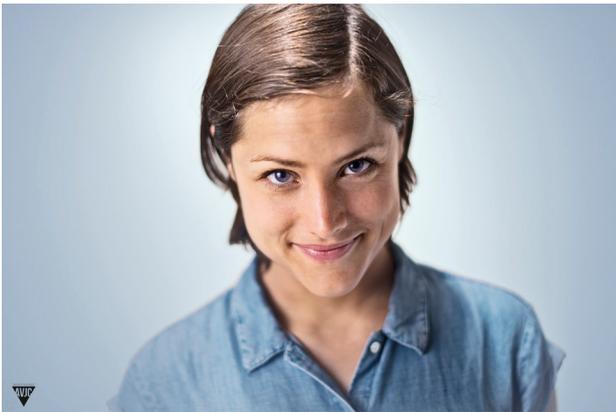
Participation aux costumes : Hitomi Tsuchida

Véritable performance physique et technique, Jann Gallois renverse les sens et engage les corps de cinq danseurs japonais issus du Bboying à ne plus décoller la tête du sol. Comment trouver un sens dans un monde irraisonné, comme celui d'aujourd'hui où l'on semble de plus en plus marcher sur la tête ?

Jann Gallois développe ici une écriture autour de différentes techniques phares de la danse hip hop dont elle est issue, tels que le *Reverse*, le *Head Spin* ou encore le *Chair Freeze*. Toute

une déclinaison de mouvements impliquant cet appui constant de la tête au sol.

Chorégraphié au millimètre prêt, *Reverse* ne manque pas d'évoquer l'homme-machine pris dans la mécanique d'un système complexe et ordonné pour finalement laisser place à une composition circulaire qui arrondit les angles et fait progressivement naître une osmose collective. Ce processus de création dans la contrainte est une habitude dans le travail de la chorégraphe.



Jann Gallois / Cie BurnOut

En 2012, après un riche parcours d'interprète, Jann Gallois se lance dans l'écriture chorégraphique, fonde la compagnie BurnOut et crée *P=mg*, solo neuf fois récompensé par des prix internationaux tels que le Prix Paris Jeune Talent et le Prix Beaumarchais-SACD à Paris, le Prix Solo-Tanz Theater à Stuttgart, le Prix Masdanza aux Canaries, le Prix Machol Shalem à Jérusalem, le Prix du Public HiverÔclites 2015 au CDC Les Hivernales à Avignon et le 1er Prix Solo Dance Contest de Gansk en Pologne.

Très vite remarquée, Jann Gallois confirme sa signature artistique en échappant aux conventions de sa famille hip hop. Elle crée *Diagnostic F20.9* en 2015 (une nouvelle fois en solo) ce qui lui a valu le titre de "Meilleur Espoir de l'année" par le magazine allemand Tanz. En 2016, Elle crée ensuite le duo *Compact* puis le trio *Carte Blanche*, et signe sa première pièce de groupe en 2017 avec *Quintette*. Depuis septembre 2017, Jann Gallois est artiste associée à Chaillot - Théâtre national de la Danse ainsi qu'à la Maison de la Danse de Lyon.

www.cieburnout.com



TOKYO GEGEGAY



Tokyo Gegegay's High School, création 2018

Durée : 25 mn

Chorégraphie : Mikey

Création musicale : Mikey

Création lumière : Nami Nakayama

Costumes : Mikey, Marie, Tankobu Mai

Interprètes : Mikey, Bow, Marie, Miku et Yuyu

Pour ceux dont le nom du groupe Tokyo Gegegay (prononcé gai-gai-gay) est déjà familier, ce dernier est sans doute indissociable de l'image d'une de leurs pièces intitulées *Tokyo Gegegay's High School*, qui a si fortement impressionné les spectateurs par son thème : l'image évocatrice de la vie dans un lycée de jeunes filles - toutes en uniforme - au Japon. Avec cette création en 2018, Tokyo Gegegay a repris ce thème des lycéennes afin de développer une performance unique

dans un espace clos qui est la salle de cours d'un lycée - symbole de multiples contraintes sociales pour les jeunes japonais. Cette pièce représente un témoignage de l'évolution du groupe Tokyo Gegegay, qui, après cinq années d'existence, mêle aujourd'hui le chant à leurs chorégraphies. Toutes les chansons qui accompagnent la pièce sont donc originales, notamment deux d'entre elles, créées à cette occasion. Bienvenus donc dans le monde du "Kitéretsu - mental - world" (Univers mental extravagant), qui nous libère de tous les codes imposés par la société !

Avec le soutien de PARCO Co., Ltd (Japon)

Tokyo Geggay

Tokyo Geggay est un groupe composé de 4 danseuses – Bow, Marie, Miku et Yuyu – et de leur leader - Mikey. Le groupe a été fondé en 2013 par Mikey, qui était alors chorégraphe pour des stars de la pop japonaise telles que MISIA ou Miliyah Kato. La fondation du groupe s'est faite à l'occasion du concours « DANCE@HERO JAPAN 5th SEASON » (en lien avec le projet d'une émission télévisée intitulée « DANCE@TV »), dont il a remporté le grand prix avec des notes record. Depuis, le groupe donne des pièces de création, propose des chorégraphies pour les grands artistes ou pour la télé tout en étant aussi très actif dans des programmes d'éducation. Si on retrace son parcours, l'année 2015 est marquée par la participation au « DANCE DANCE ASIA » (un projet asiatique organisé par la Fondation du Japon et PARCO), qui leur a permis de danser au Viêt-Nam et aux Philippines. En 2016, avec le danseur-acteur Mirai Moriyama, le groupe s'est vu récompensé par le prix du Japan Dance Forum, comme premier groupe de street danse. Et la même année, il s'est produit dans la comédie musicale culte *The Rocky Horror Show*. En 2017, le voilà qui fait ses débuts aux Etats-Unis et leur clip *Geggay no Kitaro* connaît plus de 19 millions de spectateurs sur Youtube. En 2018, Tokyo Geggay est invité à faire partie du *Triple Bill #1* présenté en Première à Yokohama dans le cadre du festival Dance Dance Dance @ YOKOHAMA 2018. S'ensuit une tournée de 10 semaines en France et en Suisse, avec 26 représentations dans 12 villes, en passant par Chaillot - Théâtre National de la danse à Paris, la Biennale de danse de Lyon, et pour finir au Shake La Rochelle Hip Hop Festival.



Mikey

Le leader des Tokyo Geggay, Mikey, est un performeur aux multiples facettes, qui est aussi chanteur, auteur et compositeur de ses chansons, metteur en scène et vidéaste. Les pièces qu'il réalise avec les membres de Tokyo Geggay est un travail dont les détails sont assurés par la polyvalence de ce créateur. Il s'agit de pièces artistiques, élaborées sans aucune concession. Ainsi Mikey propose-t-il des créations libérées de toutes les conventions sociales, pour captiver ses spectateurs : une fois épris, impossible d'en sortir. Partant de la capitale nipponne, son "Kitéretsu mental world" (Univers mental extravagant) ne cesse de prospérer, de se démultiplier au point d'envahir la planète.

